

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 127/128 (1946)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

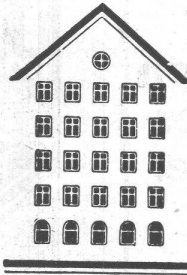
ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

S.I.A.- u. G.E.P.-Mitgl., b. Verlag: Schweiz 40 Fr.,  
Ausland 48 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
48 Fr.; Ausland 60 Fr., postamtlich abonniert  
48 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr Fr. 1.20

VERLAG W. JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Telephon: 234507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Anzeigen durch MOSSE-ANNONCEN AG.,  
Zürich, Limmatquai 94 - Basel, Marktplatz 18  
Anzeigenpreis: Ganze Seite 240 Fr., Seitenteile  
nach Tarif - Teuerungszuschlag zur Zeit 15 %

## Fenster



## Kiefer Zürich

Gefässe, Apparate, Rohrleitungen, Auskleidungen aus säurefesten,  
dichten, keramischen Materialien

- Chemisches Steinzeug** für stärkste chemische Beanspruchung
- Embrachit** für rasche Wärmewechsel
- Thermosil** von hoher Wärmeleitfähigkeit
- Embrit** für Elektro-Isolierkörper und hohe mech. Beanspruchung
- Kanalisations-Steinzeug** für Baugewerbe und Landwirtschaft

## Steinzeugfabrik Embrach AG.

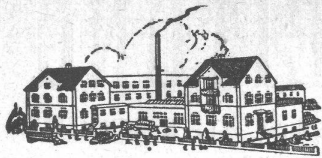
Embrach (Kt. Zürich)

Telephon 96 23 21

SCHIEBEBÖDEN · ISOLIERPLATTEN · DACHVERSCHALUNGEN · HALLEN- UND INDUSTRIEBAUTEN · BARACKENBAU

# Thermosil

A.-G. FÜR LEICHTBAUSTOFFE - DIETIKON - TEL. 91 86 66



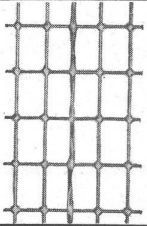
Gegründet 1886

# ED. BRUN, WÄDENSWIL

Telephon 956.802

Telegramme: Brun

Aelteste Spezialfabrik für Härte-Löt-Schweissprodukte, Autogen-Zusatzmaterialien, Lager-Kühlfette, Lager-Kühlöl, Technische Oele und Fette  
Oel-Import en gros — Verlangen Sie Vertreterbesuch

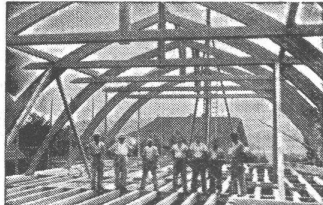


**Streckrabitz** la feuerverzinkt  
Diverse Maschenweiten  
Für sämtliche Rabitzkonstruktionen, Ueberspannen von Kork- und Leichtbauplatten aller Systeme und von Schilfrohwände; Armierung von Zementkonstruktionen und Unterlagsböden. Hauptvorteile: Rechtwinklige Webart, feste Kreuzstellen.

Weitere Bauspezialitäten:  
Drahtziegelgewebe, rohe und verzinkte Beton-Einlagegewebe; Drahtgeflechte.

**SCHWEIZ. DRAHTZIEGELFABRIK A. - G. LOTZWIL** (Bern) Tel. 6 01 73

**TAGESLICHT - TECHNISCHE BERATUNG:** Vorbestimmung der Tagesbeleuchtung durch Oberlichter und Seitenfenster in projektierten Bauten. Vorschläge zur Verbesserung der Tageslicht-Verhältnisse in projektierten und bestehenden Bauten. Bestimmung der Lage, Grösse, Gestalt und Verglasung von Oberlichtern, für zweckentsprechende, gleichmässige Tagesbeleuchtung. Tageslichtmessungen in bestehenden Bauten.  
Dipl. Arch. E. WUHRMANN SIA, ZÜRICH, Sonnhaldenstr. 14, Tel. (051) 24 65 74



**Hetzerbalken  
Hetzerträger  
Hetzerbinder**

gerade und gebogene erstellen prompt

**A. J. EGGSTEIN SÖHNE & C<sup>IE</sup>**

HOLZBAUUNTERNEHMUNG

LUZERN

Telephon (041) 2 06 04

## TRIVERS

HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material  
für  
stark beanspruchte  
Fabrikböden

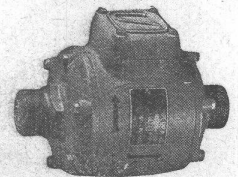


**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH



## MOBILA

die ideale stopfbüchsenlose  
Umwälzpumpe für Zentralheizungen



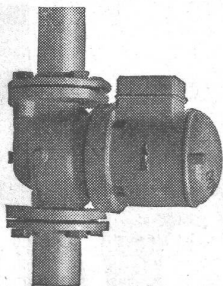
### Kleintransformatoren

in fachmännischer Ausführung



**E. Lapp & Co., Zürich 2**

Transformatoren, Mobilpumpen  
Seestrasse 417 Tel. 45 22 33



## UMWÄLZPUMPE ohne Stopfbüchse System für Zentralheizungen

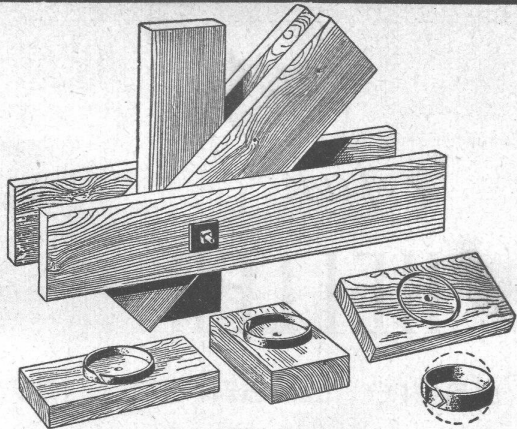
# CUENOD

Geräuschloser Gang  
Vollständige Abdichtung  
Uebersaus geringe Stromaufnahme  
Keine Schmierung, noch Wartung

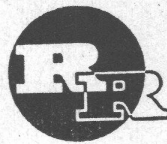
**Wichtig!** Durch sinnreiche Anordnung liegen die Druck- und Gleitlager nicht im Hauptdurchfluss des Heizwassers; sie werden lediglich durch **abgezweigtes, gereinigtes** Wasser geschmiert. Somit grösste Betriebssicherheit.

Die stopfbüchsenlosen Cuenod-Umwälzpumpen werden durch alle Zentralheizungs-Installateure montiert

**Ateliers des Charmilles S.A., Usine de Châtelaine**  
vormals Ateliers H. CUENOD S.A., GENÈVE



RINGDÜBEL + PATENT  
Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke



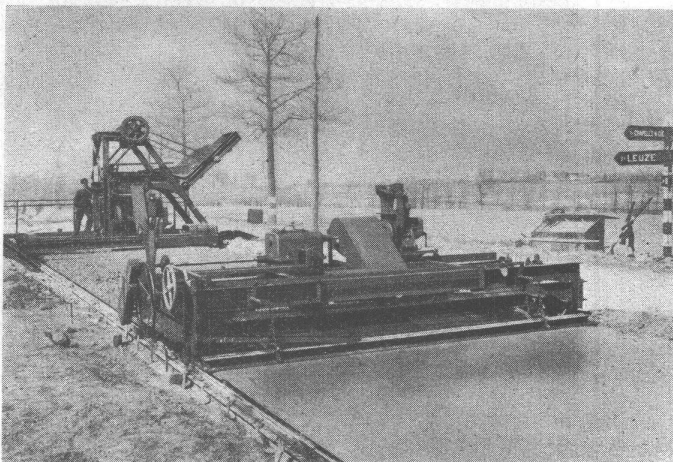
**R. RIGLING & CO.**  
Holzkonstruktionen

**Hallen  
Fabrikbauten  
Treppenbau**

**Zürich-Oerlikon**

Schwamendingerstr. 75  
Telephon (051) 46 82 25

# Patent. Vibrations-Strassenfertiger **FRIMO**



**Strassenfertiger**

für Beton-Strassen und -Pisten bis 9 m Breite  
für Fahrrad- und Gehwege, 1,5 bis 2,5 m Breite

**Betonverteiler**

zur Wiederauflockerung des Betons

**Vibrations-Resonanz-Bodenverdichter**

für Verdichtung von Erd- und Sandaufschüttung

**Verfahren, Konstruktion und Apparate patentiert**

Verlangen Sie unseren Prospekt Nr. 767

**STORRER & CO. Baumaschinen ZÜRICH**

Tel. (051) 32 77 22 Florastrasse 1

## TURBINES HYDRAULIQUES

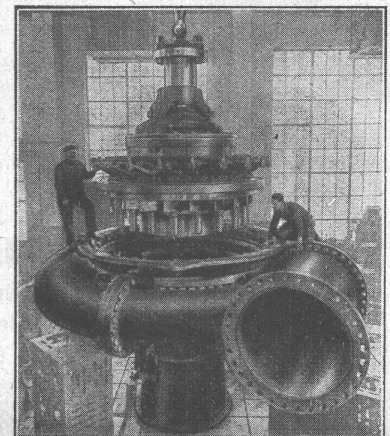
POUR TOUTES CHUTES ET TOUS DÉBITS

**MODERNISATION**  
DE TOUTE INSTALLATION  
HYDRO-ÉLECTRIQUE  
**ANCIENNE**

TURBINE FRANCIS  
DE 48900 CH  
CHUTE 320 MÈTRES

ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE

**CHARMILLES**





**Luft- und gasdichte  
„HESCO“-Ventilationsklappen**

weiss emailliert oder verzinkt,  
Grösse 25/40 cm.

Wir fabrizieren ferner HESCO-Ventilationsklappen, Ventilations-  
Schieber und -Gitter. Extraanfertigungen aller Art stellen wir in der  
gewohnten sorgfältigen Ausführung her.

**Hess & Cie., Pilgersteg, Rüti** (Zch.) Drahtzieherei, Metallwaren- u. Nagelfabrik  
Telephon (055) 2 35 22

Ständige Ausstellung in der Baumesse BERN, Gurtengasse 3 - Schweizer  
Baumuster-Zentrale, Börsenblock ZÜRICH - Exposition Permanente de la  
Construction, LAUSANNE, Place de la Gare 12.



**Präzisions-  
Bau- und Möbelbeschläge**

**INCA**

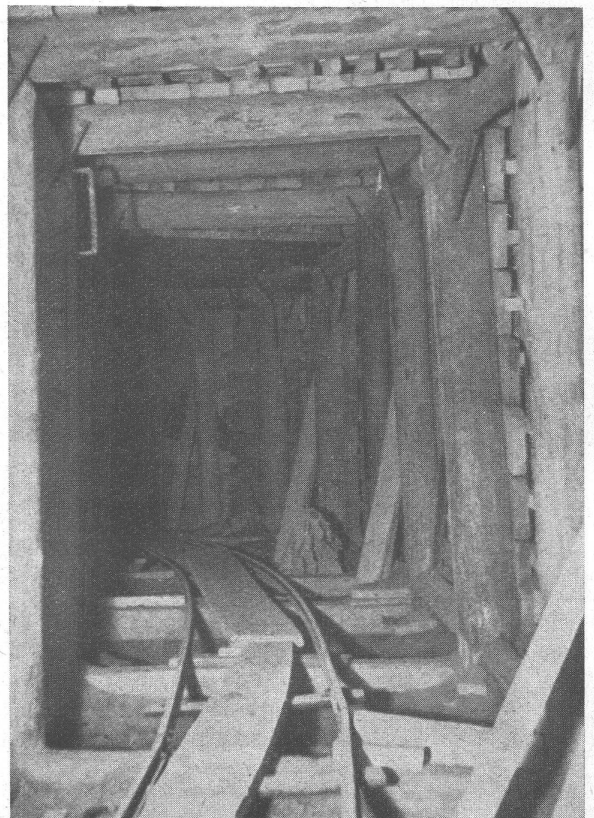
Neusilber
Inca-Bonal, Aluminiumbeschläge
Inca-RZ 30, Zinklegierung

Bezug nur durch Eisenhandlungen

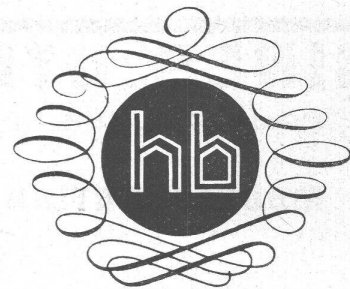
Fabrikant:  
**INJECTA A.G.**  
Spritzgußwerke u. Apparatefabrik  
Teufenthal bei Aarau  
Tel. 3 82 77

50  
Jahre  
**HELLER**

50 Jahre Erfahrung im  
Hoch- und Tiefbau



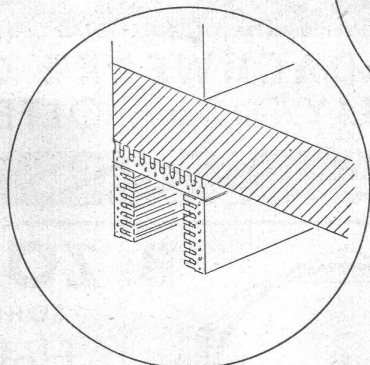
Die dritte Heller-Generation dankt für das  
entgegengebrachte Vertrauen; wie ihre Vor-  
gänger setzt sie alles daran, um die Lei-  
stungsfähigkeit der Firma stets zu steigern.



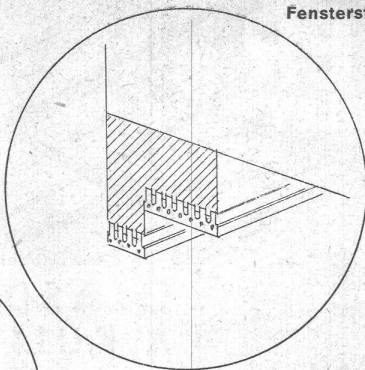
**WALTER J. HELLER & CO.**  
Bau-Unternehmung, Bern

Tel. Nr. (031) 5 11 12

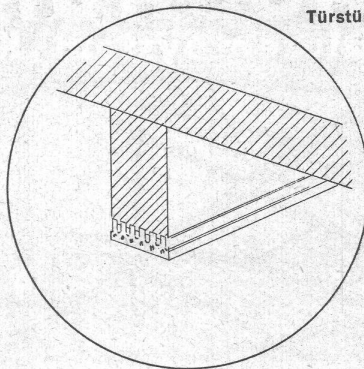
Rolladenstürze



Fensterstürze

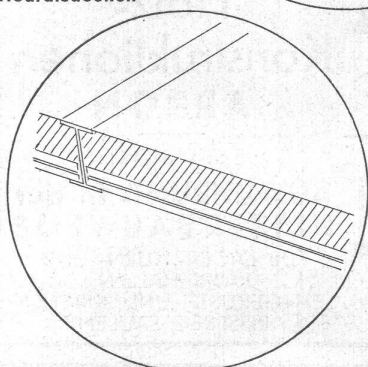


Türstürze



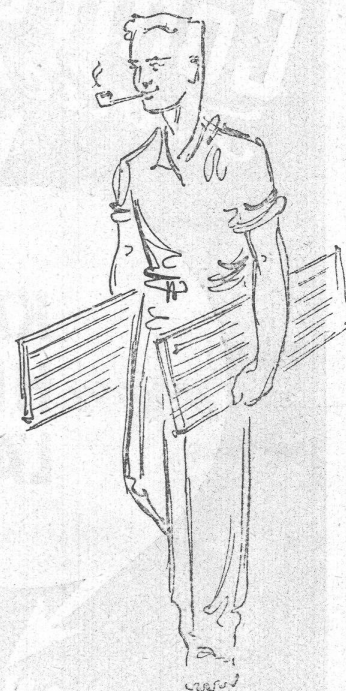
### Neues Bauen mit Ziegelsteinen

Weitgespannte Hourdisdecken

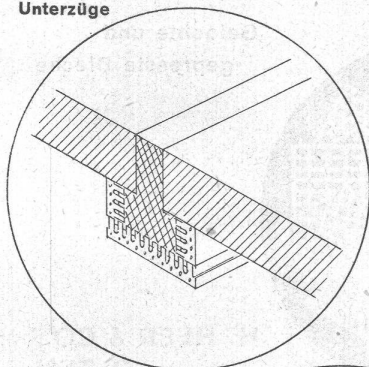


## Stahlton-Bretter

vorgespannte Bauelemente aus Ziegelsteinen für vielseitige Anwendungen. Durch einfaches Uebermauern mit Backsteinen oder Ueberbetonieren können mit Stahltonbrettern tragfähige Stürze, Unterzüge, Platten etc. hergestellt werden.



Unterzüge



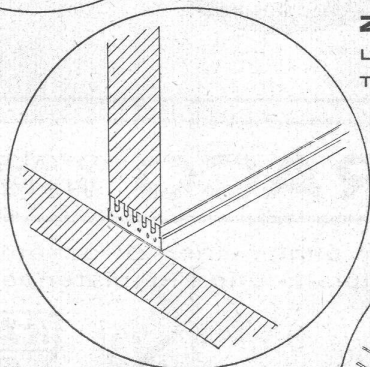
**Ein technischer und wirtschaftlicher Fortschritt.**

## STAHLTON AG

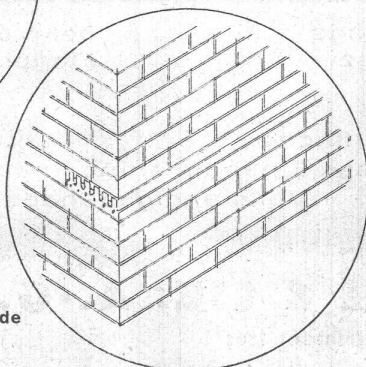
ZÜRICH WERK FRICK

LIMMATQUAI 18 AARGAU  
TELEFON 24 18 24 TELEFON 7 11 71

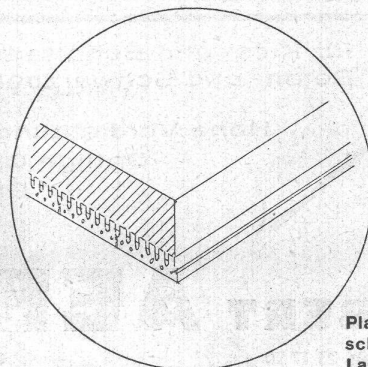
Selbsttragende Mauern

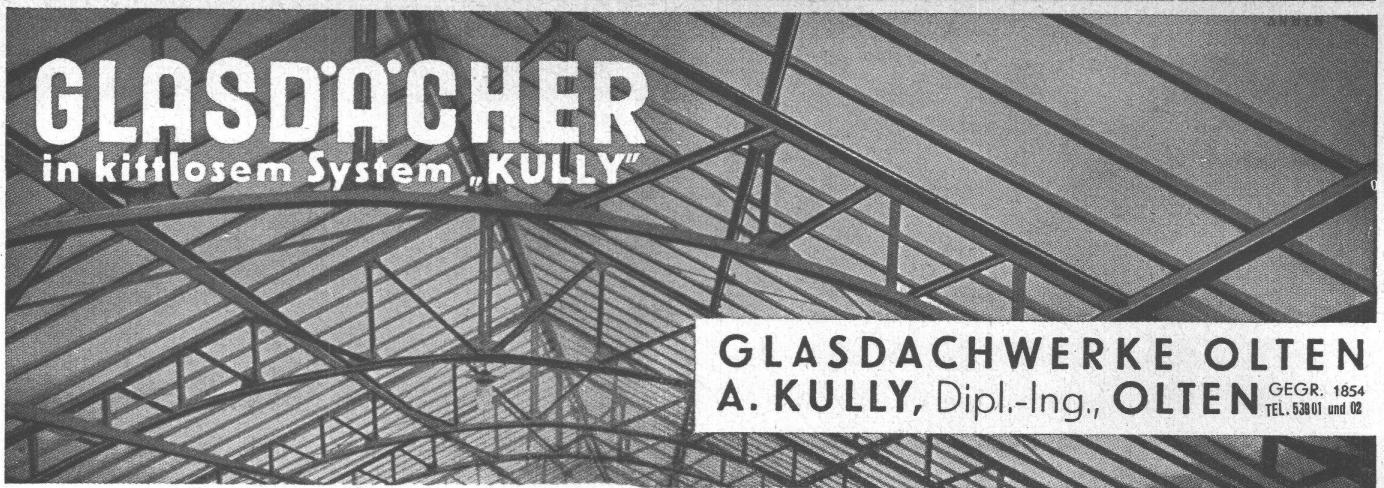


Mauerverbände



Platten für schwerste Lasten





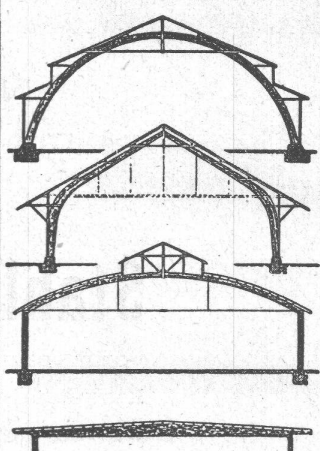
**GLASDÄCHER**  
in kittlosem System „KULLY“

**GLASDACHWERKE OLTEN**  
**A. KULLY, Dipl.-Ing., OLTEN** GEGR. 1854  
TEL. 53801 und 02

**Contraphon**  
*Isoliermatte*

*gegen* **KÄLTE  
HITZE  
LÄRM**

**FRITZ LANDOLT**  
*NÄFELS Aktien-Gesellschaft*



**B. ZÖLLIG  
SÖHNE**  
**Holz-  
Konstruktionen**  
**ARBON**

Spezialität:  
**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**  
FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN



Gelochte und  
gepresste Bleche

**H. HEER & CO.,  
OLTEN**  
Tel. 54029

**Strassenfertiger RACO** (Patent Waldvogel)

für Kies- und Schotterbeläge  
Beton- und Schwarzbeläge

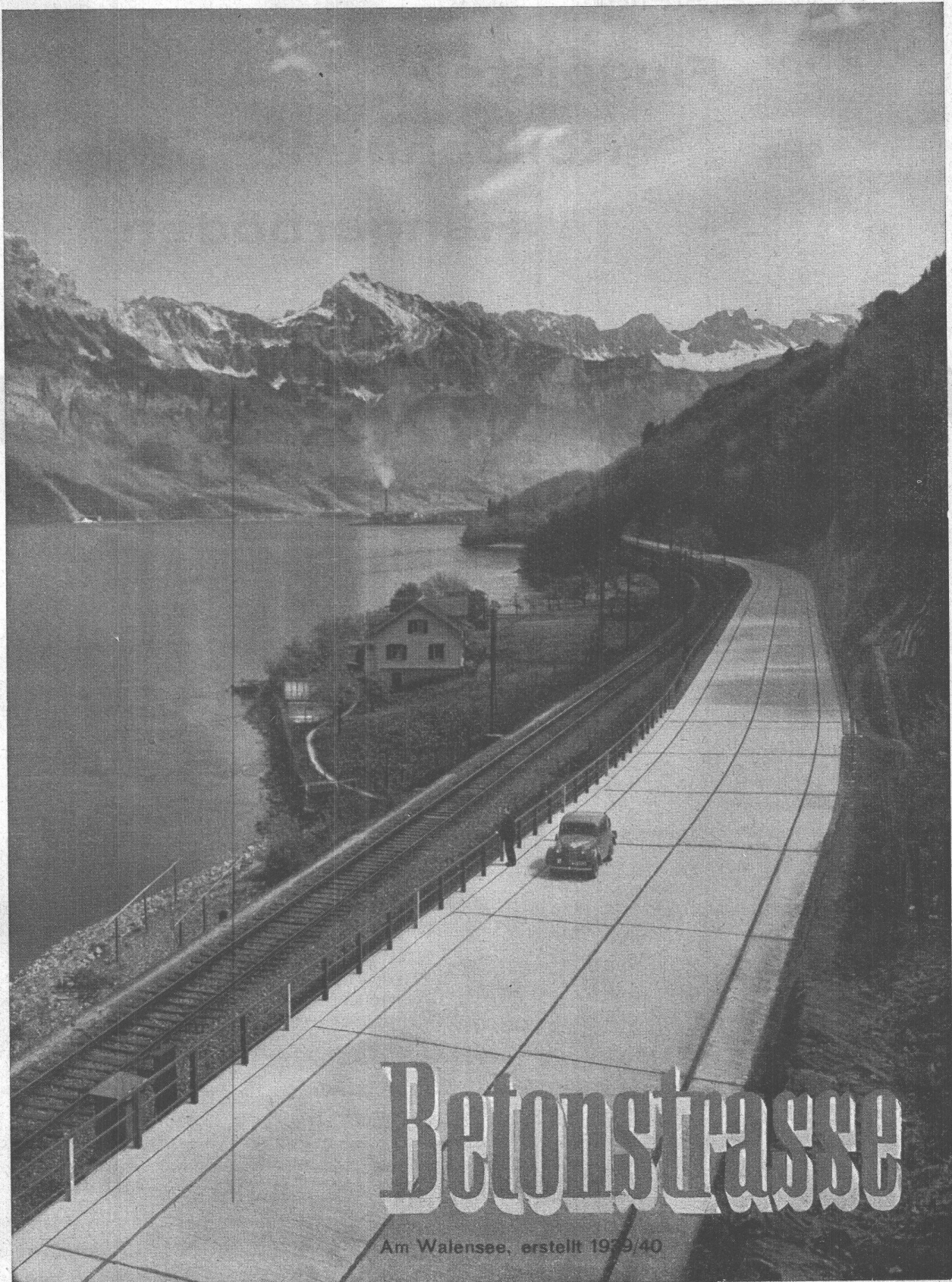
beim allgemeinen Strassenbau  
Flugplatz- und Flugpistenbau

Hohe Verdichtung  
Griffige Oberfläche  
Grosse Einbauleistung  
Vollständig planebener Belag



**ROBERT AEBI & CIE. A.-G., ZÜRICH**

Telephon 231750      Gegründet 1881      Filialen in Zollikofen/Bern und Genf



# Betonstrasse

Am Walensee, erstellt 1939/40



Wir erstellen:

**Flugpisten**

**Rollbahnen**

**Hangarböden**

# **WALO BERTSCHINGER**

**BAUNTERNEHMUNG ZÜRICH**



**Bau der Versuchspiste in Kloten**